



Zmluva o poskytovaní výhod - Magenta odmeny pre firmy

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

PODNIK:

Obchodné meno Sídlo:	Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28,817 62 Bratislava				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK 2020273893
Zastúpený:	MIROSLAV CHALUPKA	Kód predajcu:		Kód tlačiva:	405

(ďalej len „Podnik“) a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ:

Obchodné meno / názov:	Obec Čičava		
Sídlo / miesto podnikania:	Čičava 41 09301 Čičava		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail			telefón
e-mail			Kontaktné mobilné číslo: 0910801180
ICO: 00332305	DIČ		IC pre DPH:

(ďalej len „Účastník“)

(Podnik a Účastník ďalej spoločne označovaní aj ako „zmluvné strany“)

TABUĽKA č. 1 Mesačné poplatky

Magenta odmeny pre firmy - 24 mesačná viazanosť		
Názov	Cena € bez DPH	Splatnosť
Minimálna mesačná fakturácia za mobilné služby	300	mesačne
Minimálna mesačná fakturácia za pevné služby	30	mesačne
Minimálna mesačná fakturácia za ICT služby		mesačne
Extra bonus na nákup koncového zariadenia*	1217,70	

* Položka je vrátane DPH

1) Predmet Zmluvy

a) Predmetom tejto Zmluvy je dohoda zmluvných strán:

- I. o osobitných podmienkach a spolupráci v súvislosti s poskytovaním elektronických komunikačných služieb Podniku Účastníkovi prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len „mobilné služby“), prostredníctvom pevnej siete Podniku (ďalej len „pevné služby“) a ICT služby definovaných v Osobitných podmienkach poskytovania výhod Magenta odmeny pre firmy (ďalej len „Osobitné podmienky“).
- II. o poskytnutí osobitnej zľavy na nákup koncových telekomunikačných zariadení (ďalej len „Extra bonus“) určených na používanie vo verejnej elektronickej sieti Podniku (ďalej len „Tovar“) Účastníkovi.

b) Touto Zmluvou sú vymedzené Rámcové podmienky, za ktorých Podnik poskytuje Účastníkovi Tovar a Služby za podmienok dohodnutých na základe osobitne uzatváraných zmlúv o poskytovaní služieb, resp. na základe iných zmlúv, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb Podniku Účastníkovi (ďalej len „zmluvy o poskytovaní služieb“) a v zmysle Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“). Ak nie je medzi zmluvnými stranami dohodnuté inak, Rámcové podmienky budú poskytované a vzťahované v rovnakej miere na všetky Služby poskytované Podnikom Účastníkovi definované v Osobitných podmienkach počas účinnosti tejto Zmluvy na základe všetkých zmlúv o poskytovaní služieb, ktoré boli medzi zmluvnými stranami uzatvorené počas účinnosti tejto Zmluvy ako aj pred jej účinnosťou. Podnik a





Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej zmenu Zmluvy.

2) Obchodné podmienky

- a) Podnik sa zaväzuje, že bude odo dňa účinnosti Zmluvy poskytovať Účastníkovi bezodplatne Doplnkový balíček „Neobmedzené Telekom volania“ na všetkých SIM kartách Účastníka, na ktoré sa táto Zmluva vzťahuje, okrem SIM kariet s programom Služieb, ktorý obsahuje neobmedzené volania v sieti Podniku.
- Doplnkový balíček zahŕňa 100 % zľavu z ceny odchádzajúcich volaní uskutočnených zo štandardného telefónneho čísla Účastníka zo Slovenska na iné štandardné účastnícke telefónne číslo v mobilnej alebo pevnej sieti Podniku, ktoré navyše nie sú čerpané v rámci zložky Voľných minút do mobilnej siete Podniku a pevných sietí v SR zahrnutých v programoch služieb uvedených v Osobitných podmienkach poskytovania výhod. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) pokiaľ vo vzťahu k SIM karte nie je ku dňu uzavretia tejto Zmluvy aktivovaný Doplnkový balíček, považuje sa táto Zmluva za žiadosť o jej aktiváciu v rozsahu podľa tejto Zmluvy, (ii) po uplynutí doby trvania tejto Zmluvy bude Doplnkový balíček deaktivovaný. Účastníkovi nárok na poskytovanie zľavy z mesačného poplatku za poskytovanie Doplnkového balíčka zaniká definitívne a bez akejkoľvek náhrady v prípade, ak Účastník požiada predčasné ukončenie tejto Zmluvy alebo dôjde k predčasnému ukončeniu Zmluvy z iného dôvodu. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že obdobie poskytovania zľavy z mesačného poplatku za poskytovanie Doplnkového balíčka sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte nepredlžuje a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom tohto obdobia poskytovania zľavy v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu alebo obmedzeniu poskytovania Služieb nedošlo.

- b) Podnik sa zaväzuje poskytnúť Účastníkovi Extra bonus v celkovej úhrnnej výške uvedenej v Tabuľke č. 1 tejto Zmluvy, ktorú si môže Účastník uplatniť na nákup neakciových koncových zariadení od Podniku v zmysle príslušného cenníka neakciových koncových zariadení Podniku (ďalej ako „neakciové KZ“) a akciových koncových zariadení od Podniku s uplatnením cien uvedených v príslušnom cenníku akciových koncových zariadení Podniku pre Služby, na ktoré sa táto Zmluva vzťahuje (ďalej ako „akciové KZ“) a sú uvedené na webovej stránke Podniku Cenníky mobilných telefónov a dátových zariadení - telekom.sk.

V prípade uplatnenia Extra bonusu na nákup

- (i) neakciových KZ bude cena príslušného koncového zariadenia s DPH, platná v čase kúpy príslušného koncového zariadenia Účastníkom, tvoriť čiastkový Extra bonus,
- (ii) akciových KZ bude akontácia na nákup príslušného akciového KZ s DPH, platná v čase kúpy príslušného KZ Účastníkom, tvoriť čiastkový Extra bonus.

Súčet čerpaného Extra bonusu na neakciové KZ a akciové KZ, na ktoré má Účastník nárok podľa tohto bodu Zmluvy, môže dosiahnuť maximálne sumu celkovej úhrnnej výšky Extra bonusu.

- c) V prípade, ak si Účastník uplatní Extra bonus na akciové KZ, zaväzuje sa uzavrieť s Podnikom Zmluvu o poskytovaní verejných služieb alebo Dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb (uzavretej vo vzťahu k predmetnej SIM karte), ktorých predmetom bude okrem iného dohoda o záväzku viazanosti Účastníka počas dohodnutej doby viazanosti.
- d) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník nevyčerpá poskytnutý Extra bonus do zániku tejto Zmluvy z dôvodu uplynutia dohodnutej doby trvania Zmluvy v zmysle bodu 4a) tejto Zmluvy, stráca nárok na využitie nevyčerpaného Extra bonusu.
- e) Účastník sa zaväzuje počas platnosti tejto Zmluvy objednávať Tovary Podniku spôsobmi výslovne sprístupnenými Účastníkovi Podnikom (napr. na predajnom mieste Podniku, prostredníctvom internetovej stránky www.telekom.sk, prostredníctvom prideleného predajcu alebo prostredníctvom telefónnej linky 0800 123 500).
- f) Cenu Služieb a Tovarov vyúčtuje Podnik Účastníkovi faktúrou so zúčtovacím obdobím za jeden mesiac, ktorý je stanovený od prvého dňa do posledného dňa v mesiaci so splatnosťou uvedenou na faktúre. Účastník sa zaväzuje uhrádzať faktúry vystavené Podnikom riadne a včas. Za riadnu úhradu sa považuje úhrada obsahujúca správne uvedené všetky hlavné identifikačné znaky, ktoré sú uvedené na faktúre, najmä variabilný symbol, fakturovanú čiastku a číslo účtu. Bez uvedenia správneho variabilného symbolu nie je možné platbu priradiť, a teda záväzok Účastníka nemožno považovať za splnený. V prípade, ak Podnik vystavuje Účastníkovi v jednom zúčtovacom období viac faktúr, Účastník sa zaväzuje uhrádzať každú z nich samostatne, vždy s príslušnými identifikačnými



znakmi (najmä variabilný symbol, fakturovaná čiastka a číslo účtu). Za včasnú úhradu sa považuje úhrada celej fakturovanej sumy pripísaná na účet Podniku najneskôr v deň splatnosti faktúry. V prípade omeškania Účastníka s úhradou splatných faktúr, je Podnik oprávnený požadovať od Účastníka úhradu úrokov z omeškania v zákonom stanovenej výške a to z dlžnej sumy za každý deň omeškania Účastníka s riadnou úhradou splatnej faktúry.

3) Osobitné záväzky a zodpovednosť

- a) Účastník sa zaväzuje, že odo dňa účinnosti tejto Zmluvy po celú dobu jej účinnosti bude využívať mobilné služby Podniku definované v Osobitných podmienkach v takom rozsahu a objeme, že čiastka tržieb Podniku zodpovedajúca celkovému súhrnu fakturácie za mobilné služby Podniku poskytnuté Účastníkovi počas príslušného zúčtovacieho obdobia dosiahne najmenej sumu uvedenú v Tabuľke č. 1 (ďalej len „Minimálna mesačná fakturácia za mobilné služby“)
- b) V prípade, ak Účastník poruší v niektorom zúčtovacom období počas trvania tejto Zmluvy záväzok splnenia Minimálnej mesačnej fakturácie za mobilné služby uvedený v bode 3a) tejto Zmluvy vznikne Účastníkovi povinnosť zaplatiť Podniku Doučtovanie ceny vo výške rozdielu medzi čiastkou Minimálnej mesačnej fakturácie za mobilné služby uvedenej v Tabuľke č. 1 tejto Zmluvy a skutočne fakturovanou čiastkou za mobilné služby za dané zúčtovacie obdobie, a to za každé jednotlivé porušenie povinnosti. K doučtovanej cene bude pripočítaná DPH v zmysle právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- c) Účastník sa zaväzuje, že odo dňa účinnosti tejto Zmluvy po celú dobu jej účinnosti bude využívať pevné služby Podniku definované v Osobitných podmienkach v takom rozsahu a objeme, že čiastka tržieb Podniku zodpovedajúca celkovému súhrnu fakturácie za pevné služby Podniku poskytnuté Účastníkovi počas príslušného zúčtovacieho obdobia dosiahne najmenej sumu uvedenú v Tabuľke č. 1 (ďalej len „Minimálna mesačná fakturácia za pevné služby“).
- d) V prípade, ak Účastník poruší v niektorom zúčtovacom období počas trvania tejto Zmluvy záväzok splnenia Minimálnej mesačnej fakturácie za pevné služby uvedený v bode 3c) vznikne Účastníkovi povinnosť zaplatiť Podniku doučtovanie ceny vo výške rozdielu medzi čiastkou Minimálnej mesačnej fakturácie za pevné služby uvedenej v Tabuľke č. 1 tejto Zmluvy a skutočne fakturovanou čiastkou za pevné služby za dané zúčtovacie obdobie, a to za každé jednotlivé porušenie povinnosti. K doučtovanej cene bude pripočítaná DPH v zmysle právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- e) Účastník sa zaväzuje, že odo dňa účinnosti tejto Zmluvy po celú dobu jej účinnosti bude využívať ICT služby Podniku definované v Osobitných podmienkach v takom rozsahu a objeme, že čiastka tržieb Podniku zodpovedajúca celkovému súhrnu fakturácie za ICT služby Podniku poskytnuté Účastníkovi počas príslušného zúčtovacieho obdobia dosiahne najmenej sumu uvedenú v Tabuľke č. 1 (ďalej len „Minimálna mesačná fakturácia za ICT služby“).
- f) V prípade, ak Účastník poruší v niektorom zúčtovacom období počas trvania tejto Zmluvy záväzok splnenia Minimálnej mesačnej fakturácie za ICT služby uvedený v bode 3.e) vznikne Účastníkovi povinnosť zaplatiť Podniku doučtovanie ceny vo výške rozdielu medzi čiastkou Minimálnej mesačnej fakturácie za ICT služby uvedenej v Tabuľke č. 1 tejto Zmluvy a skutočne fakturovanou čiastkou za ICT služby za dané zúčtovacie obdobie, a to za každé jednotlivé porušenie povinnosti. K doučtovanej cene bude pripočítaná DPH v zmysle právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- g) Účastník je povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu, ktorej výška sa stanoví ako súčet sumy Minimálna mesačná fakturácia za mobilné služby a Minimálna mesačná fakturácia za pevné služby a Minimálna mesačná fakturácia za ICT služby, uvedené v Tabuľke č. 1 a to v prípade, ak Účastník poruší túto Zmluvu niektorým z nasledovných spôsobov:
 - 1. Účastník sa dopustí zneužívania služieb Podniku, alebo umožní zneužívanie služieb Podniku inej osobe; pričom za zneužívanie služieb Podniku sa považuje najmä ale nie výlučne niektoré z nasledovných konaní Účastníka:
 - i) Účastník použije Služby alebo umožní inej osobe využívať Služby poskytované Podnikom na podporu, vytvorenie možnosti, alebo zapojenie sa do akejkoľvek nezákonnej alebo nevhodnej aktivity, t. j. aktivity v rozpore s dobrými mravmi alebo pravidlami slušnosti, najmä však na prenos urážlivej, obťažujúcej alebo zlomyseľnej komunikácie, alebo na šírenie poplašnej správy alebo výhražných informácií, ako aj výhražného anonymného volania,
 - ii) Účastník využije alebo umožní využiť Služby na ich poskytovanie alebo sprostredkovanie ich poskytovania tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku,
 - iii) Účastník bude využívať Služby alebo umožní využívať Služby v zariadení umožňujúcom prepojenie mobilnej siete Podniku s inou sieťou elektronickej komunikácie (napr. v GSM bráne) za účelom prepojenia týchto





sietí alebo za účelom ukončovania prevádzky elektronickej komunikácie smerovanej z inej (vrátane neverejnej) siete elektronickej komunikácie mobilnej siete Podniku.

- h) V prípade, ak Účastník uhradí Podniku doúčtovanie ceny na základe jej uplatnenia Podnikom podľa bodu 3) tejto Zmluvy, vznikne Účastníkovi právo odstúpiť od tejto Zmluvy.
- i) Akákoľvek zmluvná pokuta a/alebo doúčtovanie ceny, ktorú si Podnik voči Účastníkovi uplatní podľa tejto Zmluvy, je splatná na základe faktúry vystavenej Podnikom do 15 dní od jej vystavenia. Účastník sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu a/alebo doúčtovanie ceny vyúčtovanú Podnikom riadne a včas. Zaplatením zmluvnej pokuty a/alebo doúčtovanej ceny nie je dotknutý nárok Podniku na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti Účastníka, a to v plnej výške. K doúčtovanej cene bude pripočítaná DPH vo výške podľa platných právnych predpisov.
- j) Účastník sa zaväzuje, že v prípade zneužívania Služieb poskytovaných mu zo strany Podniku vrátane prípadov podozrenia zo zneužívania Služieb, vykoná alebo zabezpečí všetky potrebné úkony smerujúce k upusteniu od stavu a od činnosti porušujúcich právne predpisy a zmluvné dojednania medzi ním a Podnikom. Účastník sa taktiež zaväzuje, že bezodkladne odstráni všetky následky takýchto činností a zásahov do oprávnených záujmov Podniku. Tým nie je dotknutá zodpovednosť Účastníka za škodu spôsobenú Podniku.

4) Trvanie Zmluvy a jej ukončenie

- a) Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú uvedenú v Tabuľke č.1 odo dňa jej účinnosti.
- b) Účastník má právo ukončiť túto Zmluvu pred uplynutím doby jej platnosti dohodnutej v Tabuľke č.1 tejto Zmluvy jednostranným úkonom aj bez uvedenia dôvodu a bez ohľadu na skutočnosť, či už niektorá zmluvná strana plnila svoj záväzok z tejto Zmluvy, a to za splnenia podmienky, že uhradí v prospech Podniku doúčtovanie ceny, ktorého výška sa určí ako súčin sumy Minimálnej mesačnej fakturácie za mobilné služby, pevné služby a ICT služby a počtu všetkých aj začatých kalendárnych mesiacov, ktoré zostávajú v deň doručenia jednostranného úkonu o predčasnom ukončení tejto Zmluvy do uplynutia doby trvania pôvodne dohodnutej v tejto Zmluve. K tejto sume bude zároveň pripočítaná suma Extra bonusu, ktorej výška sa určí ako výška Extra bonusu / celkový počet dní trvania Zmluvy * počet dní, počas ktorých Účastník využíval podmienky dohodnuté v tejto Zmluve. K doúčtovanej cene bude pripočítaná DPH v zmysle právnych predpisov platných v Slovenskej republike.

V takomto prípade táto Zmluva zaniká ku dňu uhradenia doúčtovanej ceny Podniku v plnej výške. Doúčtovanie ceny sa považuje za uhradené dňom jeho pripísania v dohodnutej výške na účet Podniku.

- c) Podnik je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, v prípade, ak Účastník poruší túto Zmluvu niektorým zo spôsobov uvedeným v bode 3) tejto Zmluvy.
- d) Účastník je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak Podnik opakovane neodôvodnene počas dlhšieho obdobia nebude poskytovať Účastníkovi dohodnuté Služby za podmienok podľa tejto Zmluvy a v dohodnutom rozsahu, kvalite a cene, napriek tomu, že ho Účastník na takéto porušenie povinnosti písomne upozornil a márne uplynula lehota na nápravu poskytnutá Podniku zo strany Účastníka, ktorá nesmie byť kratšia ako 10 dní.
- e) Odstúpenie od tejto Zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane, ak v odstúpení nebude určená iná neskoršia lehota. Odstúpením od Zmluvy sa teda táto Zmluva neruší od samého začiatku, ale táto Zmluva zaniká ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane, alebo k inému dňu uvedenému v odstúpení. Odstúpením od tejto Zmluvy nie sú dotknuté práva odstupujúcej zmluvnej strany na náhradu škody.
- f) Po ukončení platnosti tejto Zmluvy, budú všetky Účastníkovi poskytované Služby a dodávky zo strany Podniku účtované v bežných cenách podľa aktuálneho Cenníka platného pre programy Služieb Podniku, ktoré má Účastník aktivované v súlade s príslušnými zmluvami o poskytovaní verejných služieb a ich dodatkami, s tým, že poskytovanie Rámcových podmienok a výhod podľa tejto Zmluvy sa ukončí ku dňu, v ktorom zanikne platnosť tejto Zmluvy.
- g) Skončením platnosti tejto Zmluvy nezaniká platnosť jednotlivých zmlúv o poskytovaní verejných služieb, iných zmlúv uzatvorených medzi zmluvnými stranami, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb, pokiaľ v takejto samostatnej zmluve nie je dohodnuté inak.





5) Spoločné a záverečné ustanovenia

- a) Táto Zmluva a vzťahy vzniknuté na základe tejto Zmluvy sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky, okrem tých práv a povinností zmluvných strán, ktoré sú výslovne upravené v zákone č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov.
- b) Prípadné spory, vyplývajúce z realizácie obsahu tejto Zmluvy, ktoré sa zmluvným stranám napriek obojstrannej snahe nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou, je oprávnený riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
- c) Podľa tejto Zmluvy postupujú zmluvné strany aj po ukončení jej platnosti, pokiaľ ide o vyrovnanie a vysporiadanie si svojich vzájomných vzťahov a nárokov, ktoré na základe tejto Zmluvy vznikli.
- d) Ustanovenia tejto zmluvy je možné meniť iba na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán, a to formou dodatku.
- e) Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. V prípade, ak ide o povinne zverejňovanú zmluvu, nadobúda Zmluva platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení tejto Zmluvy Účastníkom v zmysle § 5a ods. 11 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov Podniku, ktorý týmto zároveň požaduje takéto písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy.
- f) Neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tvoria Osobitné podmienky poskytovania výhod Magenta odmeny pre firmy, sú zverejnené na internetovej stránke Podniku <https://www.telekom.sk/info/dokumenty-a-pravne-informacie/dokumenty-na-stiahnutie/magenta-odmeny-pre-firmy>. Účastník vyhlasuje že sa s ich znením pred podpisom tejto Zmluvy oboznámil.
- g) Na spracúvanie osobných údajov sa vzťahujú Podmienky ochrany súkromia a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, ktoré sú zverejnené na webovej stránke <https://www.telekom.sk/wiki/ostatne/osobne-udaje-zakaznik>.
- h) Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné a že Zmluva nebola uzatvorená v tiesni, prípadne za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s celým obsahom tejto Zmluvy ju oprávnení zástupcovia zmluvných strán podpisujú.

V POPRADE, dňa 25.03.2025

V CICAVA, dňa 25.03.2025

Slovak Telekom, a.s.
V zastúpení: MIROSLAV CHALUPKA
Funkcia: O.R.

Účastník

*

